

# Ars<sub>T</sub>E<sub>X</sub>nica

Rivista italiana di T<sub>E</sub>X e L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X

Numero 1, Aprile 2006

Massimiliano Dominici ▷ Editoriale ..... 3

Gianluca Pignalberi ▷ Intervista a Donald Knuth ..... 5

## Sommario

Proponiamo qui la traduzione italiana dell'intervista a Donald Ervin Knuth, apparsa per la prima volta su Free Software Magazine n. 7 e ripubblicata su TUGboat Volume 26, Number 6.

Claudio Beccari ▷ I registri *token*: questi sconosciuti ..... 8

## Sommario

In questo tutorial viene mostrato come usare alcuni comandi e oggetti primitivi di T<sub>E</sub>X, non accessibili direttamente con L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, per definire comode macro da usare con (PDF)L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X. Si tratta dei *token* e dei registri *token* che raramente, per non dire mai, vengono trattati nelle guide di L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X.

Enrico Gregorio ▷ Ridefinire i comandi primitivi T<sub>E</sub>X e applicazioni a L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 14

## Sommario

La composizione tipografica eseguita da L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X si basa su alcuni comandi primitivi direttamente codificati nel programma T<sub>E</sub>X. È possibile, sapendo ciò che si fa, *ridefinire* questi comandi. Discuterò alcuni esempi di questo tipo che daranno idee per altre ridefinizioni di comandi.

Massimo Caschili ▷ L'ambiente *picture* ..... 20

## Sommario

Una breve guida: come usare *picture*, l'ambiente standard di L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X per creare semplici ma efficaci figure.

Gustavo Cevolani ▷ Norme tipografiche ..... 29

## Sommario

Il presente articolo descrive sinteticamente le principali norme tipografiche della lingua italiana, da seguire nella composizione di articoli, tesi o libri di carattere generale. Per ogni regola discussa, si mostra come applicarla in L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X; tuttavia, l'articolo può risultare utile agli utenti di qualsiasi altro programma di composizione del testo.